



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

## हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

वीरवार, 07 जून, 2018 / 17 ज्येष्ठ, 1940

हिमाचल प्रदेश सरकार

**LABOUR & EMPLOYMENT DEPARTMENT**

**NOTIFICATION**

*Shimla-171001, the 15<sup>th</sup> March, 2018*

**No. 11-2/93(Lab) ID/2018/Baddi/Pankaj.**—Whereas the Labour Inspector-cum-Conciliation Officer, Baddi Circle, Distt. Solan has submitted a report as provided u/s 12(4) of the Industrial Disputes Act, 1947 stating that there was an alleged industrial dispute in between

Sh. Pankaj Kumar s/o Sh. Trilochan, r/o Village & P.O. Kitoli, Tehsil & Distt. Kangra, H. P. C/o Sh. Satish Kumar, President, H. P. AITUC, Distt. Committee Solan H. Q. House No. 276, Phase III, Housing Board, Baddi, Distt. Solan, H. P. *Vs.* The Managing Director, M/s Captab, Biotech Unit-II, Plot No. 125, EPIP Phase-I, Jharmajri, Tehsil Baddi, Distt. Solan, H. P.

Whereas, the Labour Inspector-*cum*-Conciliation Officer, has incorporated in the report that during the course of conciliation proceedings for the purpose of bringing about a legal and amicable settlement, all matters affecting the settlement were investigated and has made all efforts for the purpose of inducing the parties to come to legal, fair and amicable settlement of the said dispute. However, no such settlement could be arrived at in between the parties to the industrial dispute.

The report so received has been considered by the undersigned and as per power vested under sub-section 5 of Section 12 of the Act *ibid*, the undersigned has decided that this dispute is required to be legally adjudicated by the Labour Court/Industrial Tribunal.

Therefore, in view of the above facts and circumstances, the undersigned while exercising the powers of the appropriate Govt. vested by the Govt. of Himachal Pradesh *vide* Notification No. Shram(A) 4-9/2006-IV-Loose, dated 15-2-2014 and as per power vested under sub-section 1 of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), formed an opinion to refer this dispute to the Labour Court/Industrial Tribunal Shimla, constituted under Section 7 of Act *ibid*, for legal adjudication on the following issue/issues:—

“Whether termination of the services of Sh. Pankaj Kumar s/o Sh. Trilochan, r/o Village & P. O. Kitoli, Tehsil & Distt. Kangra, H. P. C/o Sh. Satish Kumar, President, H. P. AITUC, Distt. Committee Solan H. Q. House No. 276, Phase III, Housing Board, Baddi, Distt. Solan *w.e.f.* 09-10-2015 by the management of M/s Captab, Biotech Unit-II, Plot No. 125, EPIP Phase-I, Jharmajri, Tehsil Baddi, Distt. Solan, H. P. without complying with the provisions of the Industrial Disputes Act, 1947 is legal and justified? If not, what relief including reinstatement, amount of back wages, seniority, past service benefits and compensation the above ex-worker is entitled to from the above management?”

Sd/-  
Joint Labour Commissioner.

## LABOUR & EMPLOYMENT DEPARTMENT

### NOTIFICATION

*Shimla-171001, the 14<sup>th</sup> March, 2018*

**No. 11-2/93(Lab)ID/2018/Baddi/Pradeep Kumar.**—It appears to the undersigned that an industrial dispute about the following issue exist between Sh. Pradeep Kumar s/o Sh. Puran Chand, Village Khamari, P. O. Kohbag, Tehsil & Distt. Shimla, H. P. and The Factory Manager, M/s Astral Poly Technik Ltd., Village Bated, P. O. Barotiwala, Tehsil Baddi, Distt. Solan-173205, H. P.

Whereas, the Labour Officer-*cum*-Conciliation Officer, has incorporated in the report that during the course of conciliation proceedings for the purpose of bringing about a legal and amicable settlement, all matters affecting the settlement were investigated and has made all efforts

for the purpose of inducing the parties to come to legal, fair and amicable settlement of the said dispute. However, no such settlement could be arrived at in between the parties to the industrial dispute.

Whereas, undersigned while exercising the power vested as provided under sub-section 5 of Section 12 of the Act *ibid* carefully examined the report and come to the conclusion that there exist an industrial dispute between the above parties which requires legal adjudication.

Therefore, in view of the above facts and circumstances, the undersigned while exercising the powers vested by the Govt. of Himachal Pradesh *vide* Notification No. Shram(A) 4-9/2006-IV-Loose, dated 15-2-2014 and as per power vested under sub-section 1 of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), formed an opinion to refer this dispute to the Ld. Labour Court/Industrial Tribunal Shimla, constituted under Section 7 of Act *ibid*, for legal adjudication on the following issue/issues:—

“Whether demand of Sh. Pradeep Kumar s/o Sh. Puran Chand, Village Khamari, P. O. Kohbag, Tehsil & Distt. Shimla, H. P. for reinstatement of his services and payment of salary from 14-4-2015 onwards, before the management of M/s Astral Poly Technik Ltd., Village Bated, P. O. Barotiwala, Tehsil Baddi, Distt. Solan-173205, H. P., after receiving full and final amount of Rs. 1,13,009/- from the above management, is legal and justified? If yes, what relief the above aggrieved workman is entitled to from the said management and if not, its effects?”

Sd/-

*Joint Labour Commissioner.*

## LABOUR & EMPLOYMENT DEPARTMENT

### NOTIFICATION

*Shimla-171001, the 24<sup>th</sup> March, 2018*

**No. 11-1/86(Lab) ID/2018/Nahan-Carlberg.**—It appears to the undersigned that an industrial dispute about the following issue exist between The President & General Secretary, Carlberg Workers Union, Registration No. 1179, Village Tokiyon, P. O. Sainwala, Tehsil Paonta Sahib, Distt. Sirmour, H. P. *Vs* The Managing Director, M/s Carlberg India Pvt. Ltd., Village Tokiyon, P. O. Sainwala, Tehsil Paonta Sahib, Distt. Sirmour, H.P.

Whereas, the Labour Inspector-*cum*-Conciliation Officer, has incorporated in the report that during the course of conciliation proceedings for the purpose of bringing about a legal and amicable settlement, all matters affecting the settlement were investigated and has made all efforts for the purpose of inducing the parties to come to legal, fair and amicable settlement of the said dispute. However, no such settlement could be arrived at in between the parties to the industrial dispute.

Whereas, undersigned while exercising the power vested as provided under sub-section 5 of Section 12 of the Act *ibid* carefully examined the report and come to the conclusion that there exist an industrial dispute between the above parties which requires legal adjudication.

Therefore, in view of the above facts and circumstances, the undersigned while exercising the powers vested by the Govt. of Himachal Pradesh *vide* Notification No. Shram(A) 4-9/2006-IV-

Loose, dated 15-2-2014 and as per power vested under sub-section 1 of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), formed an opinion to refer this dispute to the Ld. Labour Court/Industrial Tribunal Shimla, constituted under Section 7 of Act *ibid*, for legal adjudication on the following issue/issues:—

“Whether demands raised by the President & General Secretary, Carlberg Workers Union, Registration No. 1179, Village Tokiyon, P. O. Sainwala, Tehsil Paonta sahib, Distt. Sirmour, H. P. *vide* demand notice dated 04-6-2017 (**Copy Enclosed**) before the Managing Director, M/s Carlberg India Pvt. Ltd., Village Tokiyon, P. O. Sainwala, Tehsil Paonta Sahib, Distt. Sirmour, H. P. for fulfilling, are legal and justified? If yes, what relief in terms of above demand notice the concerned workmen are entitled to from the above management?”

Sd/-  
Joint Labour Commissioner.

## LABOUR & EMPLOYMENT DEPARTMENT

### NOTIFICATION

*Shimla-171001, the 15<sup>th</sup> March, 2018*

**No. 11-2/93(Lab) ID/2018/Solan/Rakesh.**—Whereas the Labour Inspector-*cum*-Conciliation Officer, Solan Circle, Distt. Solan has submitted a report as provided u/s 12(4) of the Industrial Disputes Act, 1947 stating that there was an alleged industrial dispute in between Sh. Rakesh Kumar s/o Sh. Chait Ram, V.P.O. Deothi, Tehsil & Distt. Solan, H. P. *Vs.* The Registrar, LLR Group of Institutes, Village Jabli-Kyar, P. O. Oachghat, Tehsil & Distt. Solan, H.P.

Whereas, the Labour Inspector-*cum*-Conciliation Officer, has incorporated in the report that during the course of conciliation proceedings for the purpose of bringing about a legal and amicable settlement, all matters affecting the settlement were investigated and has made all efforts for the purpose of inducing the parties to come to legal, fair and amicable settlement of the said dispute. However, no such settlement could be arrived at in between the parties to the industrial dispute.

The report so received has been considered by the undersigned and as per power vested under sub-section 5 of Section 12 of the Act *ibid*, the undersigned has decided that this dispute is required to be legally adjudicated by the Labour Court/Industrial Tribunal.

Therefore, in view of the above facts and circumstances, the undersigned while exercising the powers vested by the Govt. of Himachal Pradesh *vide* Notification No. Shram(A) 4-9/2006-IV-Loose, dated 15-2-2014 and as per power vested under sub-section 1 of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), formed an opinion to refer this dispute to the Labour Court/Industrial Tribunal Shimla, constituted under Section 7 of Act *ibid*, for legal adjudication on the following issue/issues:—

1. “Whether termination of services of Sh. Rakesh Kumar s/o Sh. Chait Ram, V.P.O. Deothi, Tehsil & Distt. Solan, H. P. by The Registrar, LLR Group of Institutes, Village Jabli-Kyar, P.O. Oachghat, Tehsil & Distt. Solan (H. P.) *w.e.f.* 16-11-2016 without complying with the provisions of the Industrial Disputes Act, 1947 is legal and

justified? If not, what relief including reinstatement, amount of back wages, seniority, past service benefits and compensation the above ex-worker is entitled to from the above employer ?”

2. “Whether action of the management of M/s LLR Group of Institutes, Village Jabli-Kyar, P. O. Oachghat, Tehsil & Distt. Solan (H. P.) to engage the services of a new incumbent without paying legal dues to the previous senior workman *i.e.* Sh. Rakesh Kumar s/o Sh. Chait Ram, V.P.O. Deothi, Tehsil & Distt. Solan, H. P., is legal and justified? If not, what relief and other service benefits the above aggrieved workman is entitled to from said employer/institute?”

Sd/-

*Joint Labour Commissioner.*

## LABOUR & EMPLOYMENT DEPARTMENT

### NOTIFICATION

*Shimla-171001, the 7th March, 2018*

**No. 11-2/93(Lab)ID/2018/Baddi/Rodu Ram.**—It appears to the undersigned that an industrial dispute about the following issue exist between Sh. Rodu Ram s/o Sh. Ghanna Ram, Village Khanger, P. O. Salnu, Tehsil Sadar, Distt. Bilaspur, H. P. and The Factory Manager, M/s Astral Poly Technik Ltd., Village Bated, P.O. Barotiwala, Tehsil Baddi, Distt. Solan-173205, H.P.

Whereas, the Labour Officer-*cum*-Conciliation Officer, has incorporated in the report that during the course of conciliation proceedings for the purpose of bringing about a legal and amicable settlement, all matters affecting the settlement were investigated and has made all efforts for the purpose of inducing the parties to come to legal, fair and amicable settlement of the said dispute. However, no such settlement could be arrived at in between the parties to the industrial dispute.

Whereas, undersigned while exercising the power vested as provided under sub-section 5 of Section 12 of the Act *ibid* carefully examined the report and come to the conclusion that there exist an industrial dispute between the above parties which requires legal adjudication.

Therefore, in view of the above facts and circumstances, the undersigned while exercising the powers vested by the Govt. of Himachal Pradesh *vide* Notification No. Shram (A) 4-9/2006-IV-Loose, dated 15-2-2014 and as per power vested under sub-section 1 of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), formed an opinion to refer this dispute to the Ld. Labour Court/Industrial Tribunal Shimla, constituted under Section 7 of Act *ibid*, for legal adjudication on the following issue/issues:—

“Whether demand of Sh. Rodu Ram s/o Sh. Ghanna Ram, Village Khanger, P. O. Salnu, Tehsil Sadar, Distt. Bilaspur, H. P. for reinstatement of his services and payment of salary from 14-4-2015 onwards, before the management of M/s Astral Poly Technik Ltd., Village Bated, P. O. Barotiwala, Tehsil Baddi, Distt. Solan-173205, H. P., after receiving full and

final amount of Rs. 80,048/- from the above management, is legal and justified? If yes, what relief the above aggrieved workman is entitled to from the said management and if not, its effects?"

Sd/-  
Joint Labour Commissioner.

## LABOUR & EMPLOYMENT DEPARTMENT

### NOTIFICATION

*Shimla-171001, the 24th March, 2018*

**No. 11-2/93(Lab) ID/2018/Solan/Sarla Sharma.**—It appears to the undersigned that an industrial dispute about the following issue exist between Smt. Sarla Sharma w/o Sh. Vidya Dutt, Sher Singh Bhawan, Sher Singh Colony, Sector-2, Parwanoo, Distt. Solan, H. P. Vs The Factory Manager, M/s Real Care Science, Orion Industrial Complex Opp. Sector-6, NH-22, Parwanoo-173220, H.P.

Whereas, the Labour Officer-*cum*-Conciliation Officer, has incorporated in the report that during the course of conciliation proceedings for the purpose of bringing about a legal and amicable settlement, all matters affecting the settlement were investigated and has made all efforts for the purpose of inducing the parties to come to legal, fair and amicable settlement of the said dispute. However, no such settlement could be arrived at in between the parties to the industrial dispute.

Whereas, undersigned while exercising the power vested as provided under sub-section 5 of Section 12 of the Act *ibid* carefully examined the report and come to the conclusion that there exist an industrial dispute between the above parties which requires legal adjudication.

Therefore, in view of the above facts and circumstances, the undersigned while exercising the powers vested by the Govt. of Himachal Pradesh *vide* Notification No. Shram (A) 4-9/2006-IV-Loose, dated 15-2-2014 and as per power vested under sub-section 1 of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), formed an opinion to refer this dispute to the Ld. Labour Court/Industrial Tribunal Shimla, constituted under Section 7 of Act *ibid*, for legal adjudication on the following issue/issues:—

“Whether termination of the services of Smt. Sarla Sharma w/o Sh. Vidya Dutt, Sher Singh Bhawan, Sher Singh Colony, Sector-2, Parwanoo, Distt. Solan (H. P.) *w.e.f.* 24-2-2017 by the Factory Manager, M/s Real Care Science, Orion Industrial Complex Opp. Sector-6, NH-22, Parwanoo-173220, H. P. without complying with the provisions of the Industrial Disputes Act, 1947 is legal and justified? If not, what relief including reinstatement, amount of back wages, seniority, past service benefits and compensation the above ex-worker is entitled to from the above management?”

Sd/-  
Joint Labour Commissioner.

**LABOUR & EMPLOYMENT DEPARTMENT****NOTIFICATION**

*Shimla-171001, the 17th March, 2018*

**No. 11-2/93(Lab) ID/2018/Baddi/Vijay.**—Whereas the Labour Inspector-*cum*-Conciliation Officer, Baddi Circle, Distt. Solan has submitted a report as provided u/s 12(4) of the Industrial Disputes Act, 1947 stating that there was an alleged industrial dispute in between Sh. Shiv Kumar s/o Sh. Gurdyal Singh, r/o Village Sitomajra, P. O. Nankpur, Tehsil Kalka, Distt. Panchkula, Haryana C/o Sh. Satish Kumar, President, H. P. AITUC, Distt. Committee Solan H. Q. House No. 276, Phase III, Housing Board, Baddi, Distt. Solan, H. P. *Vs* The Managing Director, M/s Captab, Biotech Unit-II, Plot No. 125, EPIP Phase-I, Jharmajri, Tehsil Baddi, Distt. Solan, H.P.

Whereas, the Labour Inspector-*cum*-Conciliation Officer, has incorporated in the report that during the course of conciliation proceedings for the purpose of bringing about a legal and amicable settlement, all matters affecting the settlement were investigated and has made all efforts for the purpose of inducing the parties to come to legal, fair and amicable settlement of the said dispute. However, no such settlement could be arrived at in between the parties to the industrial dispute.

The report so received has been considered by the undersigned and as per power vested under sub-section 5 of Section 12 of the Act *ibid*, the undersigned has decided that this dispute is required to be legally adjudicated by the Labour Court/Industrial Tribunal.

Therefore, in view of the above facts and circumstances, the undersigned while exercising the powers vested by the Govt. of Himachal Pradesh *vide* Notification No. Shram (A) 4-9/2006-IV-Loose, dated 15-2-2014 and as per power vested under sub-section 1 of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), formed an opinion to refer this dispute to the Labour Court/Industrial Tribunal Shimla, constituted under Section 7 of Act *ibid*, for legal adjudication on the following issue/issues:—

“Whether termination of the services of Sh. Shiv Kumar s/o Sh. Gurdyal Singh, r/o Village Sitomajra, P. O. Nankpur, Tehsil Kalka, Distt. Panchkula, Haryana C/o Sh. Satish Kumar, President, H. P. AITUC, Distt. Committee Solan H. Q. House No. 276, Phase III, Housing Board, Baddi, Distt. Solan *w.e.f.* 09-10-2015 by the Managing Director, M/s Captab, Biotech Unit-II, Plot No. 125, EPIP Phase-I, Jharmajri, Tehsil Baddi, Distt. Solan, H. P., without complying with the provisions of the Industrial Disputes Act, 1947 is legal and justified? If not, what relief including reinstatement, amount of back wages, seniority, past service benefits and compensation the above ex-worker is entitled to from the above management?”

Sd/-

*Joint Labour Commissioner.*

**LABOUR & EMPLOYMENT DEPARTMENT****NOTIFICATION***Shimla-171001, the 15th March, 2018*

**No. 11-2/93(Lab) ID/2018/Baddi/ Surjeet Kumari.**—Whereas the Labour Inspector-*cum*-Conciliation Officer, Baddi Circle, Distt. Solan has submitted a report as provided u/s 12(4) of the Industrial Disputes Act, 1947 stating that there was an alleged industrial dispute in between Smt. Surjeet Kumari w/o Sh. Dharam Pal, r/o Village Illewal, P. O. Golthai, Tehsil Sh. Naina Devi Ji, Distt. Bilaspur, H.P. C/o Sh. Satish Kumar, President, H. P. AITUC, Distt. Committee Solan H. Q. House No. 276, Phase III, Housing Board, Baddi, Distt. Solan, H.P. *Vs.* The Managing Director, M/s Captab, Biotech Unit-II, Plot No. 125, EPIP Phase-I, Jharmajri, Tehsil Baddi, Distt. Solan, H.P.

Whereas, the Labour Inspector-*cum*-Conciliation Officer, has incorporated in the report that during the course of conciliation proceedings for the purpose of bringing about a legal and amicable settlement, all matters affecting the settlement were investigated and has made all efforts for the purpose of inducing the parties to come to legal, fair and amicable settlement of the said dispute. However, no such settlement could be arrived at in between the parties to the industrial dispute.

The report so received has been considered by the undersigned and as per power vested under sub-section 5 of Section 12 of the Act *ibid*, the undersigned has decided that this dispute is required to be legally adjudicated by the Labour Court/Industrial Tribunal.

Therefore, in view of the above facts and circumstances, the undersigned while exercising the powers of appropriate Government, vested by the Govt. of Himachal Pradesh *vide* Notification No. Shram(A) 4-9/2006-IV-Loose, dated 15-2-2014 and as per power vested under sub-section 1 of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), formed an opinion to refer this dispute to the Labour Court/Industrial Tribunal Shimla, constituted under Section 7 of Act *ibid*, for legal adjudication on the following issue/issues:—

“Whether termination of the services of Smt. Surjeet Kumari w/o Sh. Dharam Pal, r/o Village Illewal, P. O. Golthai, Tehsil Sh. Naina Devi Ji, Distt. Bilaspur, H. P. C/o Sh. Satish Kumar, President, H. P. AITUC, Distt. Committee Solan, H. Q. House No. 276, Phase III, Housing Board, Baddi, Distt. Solan *w.e.f.* 09-10-2015 by the management of M/s Captab, Biotech Unit-II, Plot No. 125, EPIP Phase-I, Jharmajri, Tehsil Baddi, Distt. Solan, H. P., without complying with the provisions of the Industrial Disputes Act, 1947 is legal and justified? If not, what relief including reinstatement, amount of back wages, seniority, past service benefits and compensation the above ex-worker is entitled to from the above management?”

Sd/-

*Joint Labour Commissioner.***LABOUR & EMPLOYMENT DEPARTMENT****NOTIFICATION***Shimla-171001, the 7th March, 2018*

**No. 11-2/93(Lab)ID/2018/Baddi/Swaroop.**—It appears to the undersigned that an industrial dispute about the following issue exist between Sh. Swaroop Singh s/o Sh. Devia Ram,



Village Taggi, P. O. Surara, Tehsil & Distt. Chamba, H. P. with the Factory Manager, M/s Astral Poly Technik Ltd., Village Bated, P. O. Barotiwala, Tehsil Baddi, Distt. Solan-173205, H. P.

Whereas, the Labour Officer-*cum*-Conciliation Officer, has incorporated in the report that during the course of conciliation proceedings for the purpose of bringing about a legal and amicable settlement, all matters affecting the settlement were investigated and has made all efforts for the purpose of inducing the parties to come to legal, fair and amicable settlement of the said dispute. However, no such settlement could be arrived at in between the parties to the industrial dispute.

Whereas, undersigned while exercising the power vested as provided under sub-section 5 of Section 12 of the Act *ibid* carefully examined the report and come to the conclusion that there exist an industrial dispute between the above parties which requires legal adjudication.

Therefore, in view of the above facts and circumstances, the undersigned while exercising the powers vested by the Govt. of Himachal Pradesh *vide* Notification No. Shram (A) 4-9/2006-IV-Loose, dated 15-2-2014 and as per power vested under sub-section 1 of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), formed an opinion to refer this dispute to the Ld. Labour Court/Industrial Tribunal Shimla, constituted under Section 7 of Act *ibid*, for legal adjudication on the following issue/issues:—

“Whether demand of Sh. Swaroop Singh s/o Sh. Devia Ram, Village Taggi, P. O. Surara, Tehsil & Distt. Chamba, H. P. for reinstatement of his services and payment of salary from 14-4-2015 onwards, before the management of M/s Astral Poly Technik Ltd., Village Bated, P. O. Barotiwala, Tehsil Baddi, Distt. Solan-173205, H. P., after receiving full and final amount of Rs. 90,938/- from the above management, is legal and justified? If yes, what relief the above aggrieved workman is entitled to from the said management and if not, its effects?”

Sd/-  
Joint Labour Commissioner.

## LABOUR & EMPLOYMENT DEPARTMENT

### NOTIFICATION

*Shimla-171001, the 6th April, 2018*

**No. 11-1/86(Lab)ID/2018/Nahan/Anjana.**—It appears to the undersigned that an industrial dispute about the following issue exist between Smt. Anjana w/o Sh. Raj Kumar, r/o Mohalla Rani Taal, 44/8, Tehsil Nahan, Distt. Sirmour, H. P. and (1) The General Secretary, Bal Kalyan Parishad, H.P. Kraig Garden, Shimla-2, H.P., (2) The Child Development Project Officer, Nahan, Distt. Sirmour, H.P.

Whereas, the Labour Officer-*cum*-Conciliation Officer, has incorporated in the report that during the course of conciliation proceedings for the purpose of bringing about a legal and amicable settlement, all matters affecting the settlement were investigated and has made all efforts for the purpose of inducing the parties to come to legal, fair and amicable settlement of the said dispute. However, no such settlement could be arrived at in between the parties to the industrial dispute.

Whereas, undersigned while exercising the power vested as provided under sub-section 5 of Section 12 of the Act *ibid* carefully examined the report and come to the conclusion that there exist an industrial dispute between the above parties which requires legal adjudication.

Therefore, in view of the above facts and circumstances, the undersigned while exercising the powers vested by the Govt. of Himachal Pradesh *vide* Notification No. Shram (A) 4-9/2006-IV-Loose, dated 15-2-2014 and as per power vested under sub-section 1 of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), formed an opinion to refer this dispute to the Ld. Labour Court/Industrial Tribunal Shimla, constituted under Section 7 of Act *ibid*, for legal adjudication on the following issue/issues:—

“Whether termination of services of Smt. Anjana w/o Sh. Raj Kumar, r/o Mohalla Rani Taal, 44/8, Tehsil Nahan, Distt. Sirmour, H. P. by the General Secretary, Bal Kalyan Parishad, H. P. Kraig Garden, Shimla-2 (H. P.) *w.e.f.* 31-5-2017 without complying with the provisions of the Industrial Disputes Act 1947, is legal and justified? If not, what relief including reinstatement, amount of back wages, seniority, past service benefits and compensation the above ex-worker is entitled to from the above employer/management?”

Sd/-  
Joint Labour Commissioner.

### स्थानीय लेखा परीक्षा विभाग

#### अधिसूचना

शिमला-171009, 02 जून, 2018

संख्या: 1-479/96-फिन[एल0ए0]खण्ड-2-3998.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, स्थानीय लेखा परीक्षा विभाग, हिमाचल प्रदेश की अधिसूचना संख्या: 1-479/96-फिन[एल0ए0]खण्ड-1, दिनांक 19-12-2013 का अधिक्रमण करते हुए विभाग में कार्यरत महिलाओं के यौन उत्पीड़न के मामलों के निपटारे हेतु निम्न प्रकार से समिति के गठन की सहर्ष घोषणा करते हैं :-

- |  |            |
|--|------------|
| 1. श्रीमती निर्मला वर्मा, अनुभाग अधिकारी   | .. अध्यक्ष |
| 2. श्रीमती कमला चौहान, कनिष्ठ लेखा परीक्षक | .. सदस्य   |
| 3. श्रीमती कमला देवी, लिपिक                | .. सदस्य   |

हस्ताक्षरित /—  
अतिरिक्त मुख्य सचिव (वित्त)।

---

**LAW DEPARTMENT****NOTICE**

*Shimla-2, the 4<sup>th</sup> June, 2018*

**No. LLR-E(9)-8/2018-Leg.**—WHEREAS, Shri Vikrant Thakur, Advocate, r/o Riviera Retreat, Village Badah, P. O. Mohal, Tehsil and District Kullu, H. P. has applied for appointment of Notary Public in Sub-Division Kullu of District Kullu (H. P.) under rule 4 of the Notaries Rules, 1956.

THEREFORE, I undersigned in exercise of the power conferred *vide* Government Notification No. LLR-A(2)-1/2014-Leg. dated 1<sup>st</sup> July, 2017, hereby issue notice under rule 6(2)(b) of the Notaries Rules, 1956, for the information of general public for inviting objections, if any, within a period of seven days from the date of publication of this notice in the Rajpatra (e-Gazette), H. P. against his appointment as a Notary Public in Sub- Division Kullu of District Kullu (H.P.).

Sd/-  
(Competent Authority),  
DLR-cum-Deputy Secretary (Law-English).

---

**LAW DEPARTMENT****NOTICE**

*Shimla-2, the 4<sup>th</sup> June, 2018*

**No. LLR-E(9)-8/2018-Leg.**—WHEREAS, Smt. Vibhanshu Thakur, Advocate, r/o V.P.O. Piplage, Tehsil Bhunter, District Kullu, H. P. has applied for appointment of Notary Public in Sub-Division Kullu of District Kullu (H. P.) under rule 4 of the Notaries Rules, 1956.

THEREFORE, I undersigned in exercise of the power conferred *vide* Government Notification No. LLR-A(2)-1/2014-Leg. dated 1<sup>st</sup> July, 2017, hereby issue notice under rule 6(2)(b) of the Notaries Rules, 1956, for the information of general public for inviting objections, if any, within a period of seven days from the date of publication of this notice in the Rajpatra (e-Gazette), H.P. against her appointment as a Notary Public in Sub- Division Kullu of District Kullu (H.P.).

Sd/-,  
(Competent Authority),  
DLR-cum-Deputy Secretary (Law-English).

## ब अदालत तहसीलदार एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील धर्मशाला, जिला कांगड़ा

श्री Thupten Jigme

बनाम

आम जनता

विषय.—प्रार्थना-पत्र जेरे धारा 13(3) हिमाचल प्रदेश पंजीकरण अधिनियम, 1969.

नोटिस बनाम आम जनता।

श्री Thupten Jigme पुत्र श्री Nawang Tempa, निवासी Dal Lake Dharamshala, तहसील धर्मशाला, जिला कांगड़ा ने इस अदालत में शपथ-पत्र सहित मुकद्दमा दायर किया है कि उसकी स्वयं (Thupten Jigme) की जन्म दिनांक 22-08-1978 है परन्तु एम0सी0 Dharamshala में जन्म पंजीकृत न है अतः इसे पंजीकृत किये जाने के आदेश दिये जायें। इस नोटिस के द्वारा समस्त जनता को तथा सम्बन्धित सम्बन्धियों को सूचित किया जाता है कि यदि किसी को उपरोक्त Thupten Jigme का जन्म पंजीकृत किये जाने बारे कोई एतराज हो तो वह अपना एतराज हमारी अदालत में दिनांक 07-06-2018 को असालतन या वकालतन हाजिर आकर पेश कर सकता है अन्यथा मुताबिक शपथ-पत्र जन्म तिथि पंजीकृत किये जाने बारे आदेश पारित कर दिये जायेंगे।

आज दिनांक 26-05-2018 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी किया गया।

मोहर।

हस्ताक्षरित/—  
कार्यकारी दण्डाधिकारी,  
धर्मशाला।

ब अदालत नायब तहसीलदार व अखत्यारात, सहायक समाहर्ता, द्वितीय श्रेणी एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी,  
तहसील धर्मशाला, जिला कांगड़ा, हि0 प्र0

ब मुकद्दमा :

श्रीमती Dolkar

बनाम

आम जनता

विषय.—प्रार्थना-पत्र जेरे धारा 13(3) हिमाचल प्रदेश पंजीकरण अधिनियम, 1969.

नोटिस बनाम आम जनता।

श्रीमती Dolkar पुत्री Late Tenzin, निवासी Gha Dong Dharamshala, तहसील धर्मशाला, जिला कांगड़ा ने इस अदालत में शपथ-पत्र सहित मुकद्दमा दायर किया है कि उसके पुत्र का नाम Tenzin Wangdak का जन्म दिनांक 07-10-1985 है परन्तु नगर निगम/कैन्ट बोर्ड/ग्राम पंचायत Dharamshala में जन्म पंजीकृत न है। अतः इसे पंजीकृत किये जाने के आदेश दिये जायें। इस नोटिस के द्वारा समस्त जनता को तथा सम्बन्धित सम्बन्धियों को सूचित किया जाता है कि यदि किसी को उपरोक्त पुत्र Tenzin Wangdak का जन्म पंजीकृत किये जाने बारे कोई एतराज हो तो वह हमारी अदालत में दिनांक 07-06-2018 को असालतन या वकालतन हाजिर आकर अपना एतराज पेश कर सकता है अन्यथा मुताबिक शपथ-पत्र जन्म तिथि पंजीकृत किये जाने बारे आदेश पारित कर दिये जायेंगे।

आज दिनांक 19-03-2018 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी किया गया।

मोहर।

हस्ताक्षरित/—  
कार्यकारी दण्डाधिकारी,  
तहसील धर्मशाला, जिला कांगड़ा।

## न्यायालय उप पंजीकाध्यक्ष एवं तहसीलदार भुन्तर, जिला कुल्लू, हिमाचल प्रदेश

मिसल नं० : W-1/2018

दिनांक : 25-05-2018

श्री तोत राम पुत्र श्री बेद राम पुत्र श्री जगत राम, निवासी गांव छाशणी, डाकघर भ्रैण, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हि० प्र०।

बनाम

आम जनता

विषय.—वसीयत पंजीकरण बारे।

उपरोक्त विषय के सम्बन्ध में श्री तोत राम पुत्र श्री बेद राम पुत्र श्री जगत राम, निवासी गांव छाशणी, डाकघर भ्रैण, तहसील भुन्तर, जिला कुल्लू, हिमाचल प्रदेश ने अधोहस्ताक्षरी के न्यायालय में आवेदन पत्र दायर किया है कि उसके सगे भाई ने एक वसीयतनामा दिनांक 13-12-2014 को रूबरूगवाहान तहरीर करवाया है लेकिन उक्त वसीयतनामा को किसी कारणवश पंजीकृत नहीं करवा सका तथा अब पंजीकृत करवाना चाहता है।

अतः इस इश्तहार राजपत्र के द्वारा आम जनता व सगे सम्बन्धियों को सूचित किया जाता है कि अगर वर्णित वसीयतनामा को पंजीकृत करने में कोई उजर/एतराज हो तो वह अपना उजर एवं एतराज दिनांक 24 जून, 2018 को सुबह 10.00 बजे तक असातन या वकालतन पेश करें। मियाद गुजरने दिनांक 24-06-2018 के किसी प्रकार का उजर/एतराज जेरे समायत न होगा तथा आम जनता के विरुद्ध एकतरफा कार्यवाही अमल में लाई जाकर संलग्न वसीयतनामा को पंजीकृत करने के आदेश पारित कर दिए जाएंगे।

आज दिनांक 25-05-2018 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत से जारी किया गया।

मोहर।

हस्ताक्षरित/—  
उप पंजीकाध्यक्ष (ना० तहसीलदार),  
भुन्तर, जिला कुल्लू, हि० प्र०।

**In the Court of Shri Raman Gharsanghi ( H.A.S.), Special Marriage Officer-cum-Sub-Divisional Magistrate, Manali, District Kullu, H.P.**

In the matter of :

1. Sh. Vinod Kumar s/o Shri Dharam Prakash, resident of House No. 172, Ward No.5, Manu Market Manali, P.O. & Tehsil Manali, Distt. Kullu, H.P.

and

2. Smt. Shweta Dixit d/o Sh. Rishi Pal Sharma (presently wife of Sh. Vinod Kumar), resident of House No. 172, Ward No. 5, Manu Market Manali, P.O. and Tehsil Manali, District Kullu, H.P. . . Applicants.

Versus

General Public

*Subject.—An Application for registration of marriage under Special Marriage Act, 1954.*

Whereas Sh. Vinod Kumar s/o Shri Dharam Prakash, resident of House No. 172, Ward No.5, Manu Market Manali, P.O. & Tehsil Manali, Distt. Kullu, H.P. and Smt. Shweta Dixit daughter of Sh. Rishi Pal Sharma (presently wife of Sh. Vinod Kumar) resident of House No. 172, Ward No. 5, Manu Market Manali, P.O. and Tehsil Manali, District Kullu, H.P. has presented an application on dated 17-05-2018 in this court for the registration of the marriage under Special Marriage Act, 1954 hence this proclamation is hereby issued for the information of General Public that if any person have any objection for the registration of the above marriage can appear in this court on 16-06-2018 at Manali to object registration of above marriage personally or through any authorised agent failing which the marriage will be registered under this Act, 1954 accordingly.

Given under my hand and seal of the court 23rd day of May, 2018.

Seal.

RAMAN GHARSANGHI (HAS),  
Special Marriage Officer-cum-Sub-Divisional Magistrate,  
Manali, District Kullu, H.P.

ब अदालत सहायक समाहर्ता द्वितीय श्रेणी, तहसील बालीचौकी, जिला मण्डी (हि0 प्र0)

मिसल नम्बर : 06/08-03-2018

श्री मदन प्रकाश पुत्र श्री प्रेम सिंह, निवासी गांव व डाकघर घाट, तहसील बालीचौकी, जिला मण्डी, हिमाचल प्रदेश।

बनाम

आम जनता

विषय.—राजस्व रिकार्ड में नाम दुरुस्ती बारे आवेदन—पत्र ।

श्री मदन प्रकाश पुत्र श्री प्रेम सिंह, निवासी गांव व डाकघर घाट, तहसील बालीचौकी, जिला मण्डी (हि0 प्र0) ने एक आवेदन—पत्र मय शपथी पत्र इस आशय के साथ गुजारा है कि उसका नाम ग्राम पंचायत घाट के रिकार्ड में मदन प्रकाश दर्ज है लेकिन राजस्व विभाग के रिकार्ड मुहाल घाट/675 में गलती से मदन लाल दर्ज हुआ है। अब प्रार्थी राजस्व रिकार्ड में ग्राम पंचायत घाट के रिकार्ड के आधार पर मदन प्रकाश दर्ज करवाना चाहता है।

अतः इस इश्तहार द्वारा सर्वसाधारण जनता व हितबद्ध व्यक्तियों को सूचित किया जाता है कि उक्त नाम को दुरुस्त करने बारे किसी भी व्यक्ति को कोई आपत्ति हो तो वह दिनांक 29-06-2018 को या इससे पूर्व अधोहस्ताक्षरी के समक्ष असालतन या वकालतन उपस्थित होकर अपनी आपत्ति दर्ज कर सकता है। इसके पश्चात् कोई भी एतराज काबिले समायत नहीं होगा तथा आवेदन—पत्र पर नियमानुसार कार्यवाही अमल में लाई जाएगी।

आज दिनांक 28-05-2018 को मेरे दस्तखत व मोहर अदालत द्वारा जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित/—  
सहायक समाहर्ता द्वितीय श्रेणी,  
तहसील बालीचौकी, जिला मण्डी (हि0 प्र0)।

**In the Court of Niraj Chandla (HPAS), Sub-Divisional Magistrate, Shimla (Urban),  
District Shimla, Himachal Pradesh**

Shri Inderjeet Singh son of Shri Puran Chand, resident of Rajiv Cottage, Khalini, Tehsil and District Shimla, Himachal Pradesh. ..Applicant.

*Versus*

General Public

.. Respondent.

*Application under section 13(3) of Birth and Death Registration Act, 1969.*

Whereas Shri Inderjeet Singh son of Shri Puran Chand, resident of Rajiv Cottage, Khalini, Tehsil and District Shimla, Himachal Pradesh has preferred an application to the undersigned for registration his son namely HARSH BHUMAIK (09-03-2006) at above address in the record of Municipal Corporation Shimla.

Therefore, this proclamation, the general public is hereby informed that any person having any objection for entry as to date of birth mentioned above, may submit his objection in writing in this court on or before 29-06-2018 failing which no objection will be entertained after expiry of date and will be decided accordingly.

Given under my hand and seal of the Court on this 30<sup>th</sup> day of May, 2018.

Seal.

NIRAJ CHANDLA (HPAS),  
Sub-Divisional Magistrate,  
Shimla (Urban), Distt. Shimla.

ब अदालत सहायक समाहर्ता द्वितीय श्रेणी, जलोग, उप-तहसील जलोग,  
जिला शिमला, हि० प्र०

वाद संख्या : 1-XIII-B-1/18

तारीख मरजुआ : 07-03-2018

श्री कुला राम पुत्र श्री अनन्त राम, निवासी महाल चपडानी, परगना सराज, उप-तहसील जलोग, जिला शिमला, हि० प्र०।

बनाम

आम जनता

दरखास्त बराए दरुस्ती नाम।

हरगाह खास व आम को बजरिया नोटिस सूचित किया जाता है कि श्री कुला राम पुत्र श्री अनन्त राम, निवासी महाल चपडानी, परगना सराज, उप-तहसील जलोग, जिला शिमला, हि० प्र० ने इस न्यायालय में प्रार्थना-पत्र गुजार कर निवेदन किया है कि उसका नाम राजस्व रिकार्ड मौजा चपडानी में कुला दत्त दर्ज है जो कि गलत दर्ज हुआ है परन्तु स्कूल प्रमाण-पत्र, नकल परिवार रजिस्टर तथा आधार कार्ड में कुला राम पुत्र श्री अनन्त राम दर्ज कागजात है जो कि सही व सत्य है। प्रार्थी ने मौजा चपडानी के राजस्व रिकार्ड में सही नाम दर्ज करने हेतु प्रार्थना-पत्र प्रस्तुत किया है।

अतः इस प्रार्थना-पत्र बारे आम जनता को सूचित किया जाता है कि यदि किसी व्यक्ति को नाम दुरुस्त करने में कोई एतराज हो तो वह अपना एतराज लिखित रूप में दिनांक 26-06-2018 अथवा इससे पूर्व इस न्यायालय को प्रस्तुत करे। तदोपरान्त कोई आपत्ति मान्य न होगी।

हमारे हस्ताक्षर व मोहर अदालत से आज दिनांक 25-05-2018 को जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित/—  
सहायक समाहर्ता द्वितीय श्रेणी,  
जलोग, जिला शिमला, हि0 प्र0।